UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA ECTACO Partner P900®

Model: Series P900

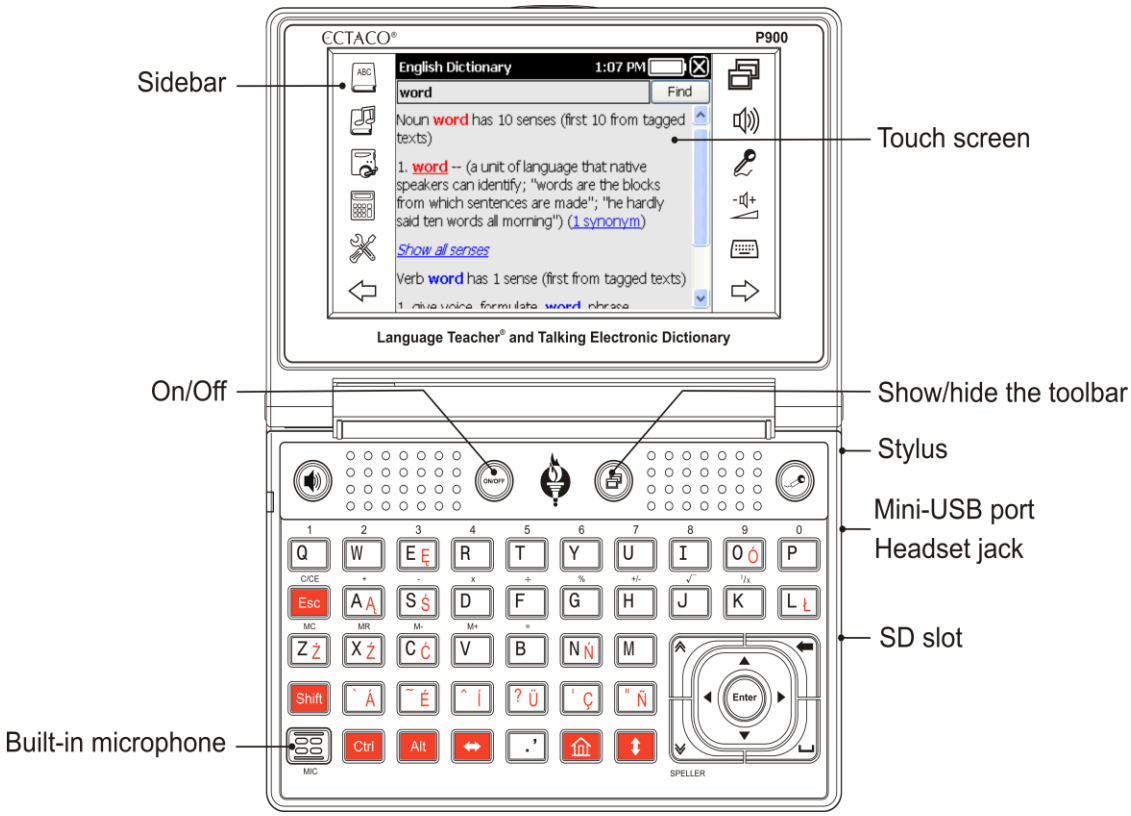
Uživatelský manuál

ECTACO Partner P900T. Ozvučený kapesní překladač a elektronická konverzační příručka.

Partner®, iTRAVL®, jetBook®, LingvoSoft®, Language Teacher®, Lingvobit®, LingvoCompass®, Audio PhraseBook™, Vector Ultima™, U-Learn™, and MorphoFinder™ are trademarks of ECTACO, Inc.
Windows is a registered trademark of Microsoft Corporations in United States and other countries.
Fodors Travel Guide Copyright © 2007 Fodors Travel, a division of Random House Inc.
WorldNet. WorldNet 2.1 Copyright © 2005 by Princeton University.
The World Factbook Copyright © 2006 Central Intelligence Agency.
Společnost ECTACO Inc. nenese odpovědnost za jakékoliv poškození nebo ztrátu vyplývající z použití této příručky.
Společnost ECTACO Inc. nenese odpovědnost za jakoukoliv ztrátu nebo pohledávky třetích osob, které mohou vyplynout z používání tohoto výrobku.
Společnost ECTACO Inc. nenese odpovědnost za jakékoliv poškození nebo ztrátu způsobenou vymazáním dat následkem poruchy, oprav nebo výměny baterií. Ztrátě důležitých dat zabráníte jejich zálohováním na jiná média.
Obsah této příručky může být změněn bez předchozího upozornění.
Žádná část této příručky nesmí být napodobena, uložena v systému pro vyhledávání informací nebo šířena jakýmkoliv způsobem, ať už elektronickým, mechanickým, pomocí fotokopií, záznamů nebo jinak, bez povolení společnosti ECTACO Inc.

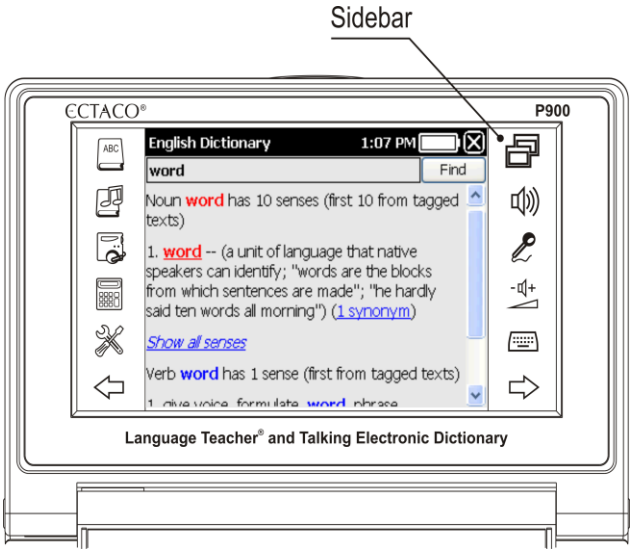
Všechna práva vyhrazena.

© 1990–2015 ECTACO, Inc., New York, USA.


Sidebar
Touch screen
On/Off
Show/hide the toolbar
Stylus
Mini-USB port
Headset jack
SD slot
Built-in microphone
ECTACO
P900
English Dictionary
1:07 PM
word
Find
Noun word has 10 senses (first 10 from tagged texts)
1. word -- (a unit of language that native speakers can identify; "words are the blocks from which sentences are made"; "he hardly said ten words all morning") (1 synonym)
Show all senses
Verb word has 1 sense (first from tagged texts)
Language Teacher® and Talking Electronic Dictionary

On/Off – Zapnout/Vypnout, Show/hide the toolbar – Panel nástrojů, Mini USB port/Headset jack, Touch screen – Dotykovy displej, Stylus – Dotykovy pero, SD slot - Slot na SD kartu, Sidebar – Boční klávesa

Boční klávesa


Sidebar
ECTACO
P900
English Dictionary
1:07 PM
word
Find
Noun word has 10 senses (first 10 from tagged texts)
1. word -- (a unit of language that native speakers can identify; "words are the blocks from which sentences are made"; "he hardly said ten words all morning") (1 synonym)
Show all senses
Verb word has 1 sense (first from tagged texts)
Language Teacher® and Talking Electronic Dictionary

Slovník

Audio Phrasebook™

Audio Player

Menu

Mluvit

Nahrát

Kalkulačka

Řízení hlasitosti

Nastavenís

Klávesnice

Zpět

Vpřed

ECTACO ECz900T rysy:

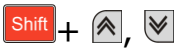
• Kapesní překladač obsahuje více než 700.000 slov a 14.000 fraz. Anglicko<-> anglicky současný moderní slovník. Elektronická konverzační příručka "Travel Voice PhraseBook" a americký průvodce "Fodor's Travel Guide".
• "WordNet English explanatory dictionary" se slovní zásobou 70.000 slov.
• Slovniky SAT 5000 a SAT 200
• Elektronická příručka gramatiky a výukova systema "**Language Teacher**".
• Seznam anglických nepravidelných sloves.
• Nepravidelná slovesa a idiomy.
• Výslovnost všech anglických slov a výrazů (Funkce TTS (Text-to-Speech): technologie vyslovování anglických slov pomocí syntetizátoru s možností regulace rychlosti a hlasitosti).
• Fonetický přepis.
• Virtuálni klávesnice podporuje českou diakritiku.
• Rychlý obousměrný překlad.
• Pokročilé rozpoznovaní slov a funkce MorphoFinder™.
• Možnost regulace rychlosti a hlasitosti.
• Anglicko<->Česky Audio PhraseBook (14.000 fraz). Termíny: hotel, potraviny, letiště, cestování, nakupování, lékařství, atd.
• Displej: Barevný - Touch screen (320x240 pixels).
• MultiMedia Card slot. Možnost instalací 20 různých slovníku na MMC
• Lingvisticke hry: Flash Cards, Pockets, Spell It, Translation Test.
• MP3 Media Player.
• Video Player
• Diktafon Digital "Voice Recorder".
• FM radio.
• Konverze měn.
• Převod ejdnotek.
• Kalkulačka.
• Zapisovač hovoru.
• Místní a světové hodiny.
• Baterie: Li-Polymer rechargeable battery (3.7V, 1800mAh).
• SD slot.
• Hardware: AC Adapter.

• Funkce automatického vypnutí šetří baterii, možnost zvolit vypnutí přístroje za 1 až 5 minut.
• Zabudovaný jack.

Nabití baterií slovníka ECz 900T.

1. Vypněte přístroj stisknutím tlačítka *Zapnout/Vypnout*
2. Spojte mini-USB port slovnika ECz 900 a AC adapter.
3. Zapojit adapter do elektrické sítě.
   Blikající červená barva - probíhá nabíjení baterie slovínka.
   Blikající modra barva - probíhá ukládání nebo přenos dat do slovníků.

Klávesnice

Klávesa	
	Vypnuto / Zapnuto
Reset	Obnovit
	Používat rozpoznávání řeči
	Seznam hlavního menu
	Funkce řečí
	Uzavřít aktivní okno na obrazovce
	Hlavní menu
	Odstranit písmeno
+KEY	Psat velkými písmeny/symboly
	Spustit korektor pravopisu
	Vymazat vstupní data
+key	Používat zkrácený klávesy
	Přepnout směrování překladu
+ **+numeric key**	Dodatečné symboly
+numeric key	Vkládání čislic.
	Enter

◄ ►, ▼, ▲ Pohybové šipky

Další/Předchozí

Mezera

POZOR

Pro zavedení těchto písmen (ě,š,č,ř,ž,ý,á,í,é,ú,ů) je nutno používat virtuální klávesnice na obrazovce, nebo používat následující kombinaci klávesu na klávesnici**: "CTRL"+"?"+"pismeno"**

Vyjmutí SD karty.

Před vyjmutím SD karty nejdříve vypněte přístroj. Jemně kartu zatlačte dovnitř. Uslyšíte cvaknutí a karta se vysune.

Instalace SD karty.

Součástí standardního balení je multimediální karta ECTACO. Karta obsahuje operační systém a sadu aplikací. Před zapnutím přístroje vložte SD kartu do slotu na SD karty.

Poznámka: Bez multimediální SD karty přístroj nefunguje. Před vložením nebo vyjmutím SD karty se vždy **ujistěte, že je přístroj vypnutý**. Vypněte přístroj stisknutím tlačítka *Zapnout/Vypnout*.

- Položte palec na kryt slotu na SD karty a vysuňte jej
- Zasuňte SD kartu do přihrádky – kontakty jsou otočeny nahoru a štítek dolů. Jemně kartu zatlačte, aby správně zapadla.
- Zasuňte kryt zpět a zapněte přístroj.

Na přístroj se nainstaluje operační systém a programové soubory ECz850T. Tato akce potrvá přibližně 1,5 minuty.

- Pro provedení kalibrace displeje, klepněte perem doprostřed cíle. Opakujte postup se třemi dalšími cíly, které se postupně zobrazí.

Na displej klepejte dodaným ukazovacím zařízením nazývaným *pero*, které, když se nepoužívá, je příhodně umístěno ve speciálním otvoru na straně zadního panelu přístroje.

Poznámka: Pokud, z nějakého důvodu, nepřináší používání pera požadovaný efekt, může být nutné provést znovu kalibraci displeje.

Reset přístroje ECTACO ECz900T.

V ojedinělých případech, kdy jsou data na displeji poškozena, program správně neodpovídá anebo jste zapomněli heslo, bude nutné provést reset. Pro provedení resetu držte stisknuté tlačítko *Zapnout/Vypnout* a stiskněte tlačítko *RESET*.

Displej a hlavní menu (Main Menu).

ECTACO ECz 900T ma barevný dotykovy displej (320x240 pixels) s grafickým interfacem. Hlavní menu (Main Menu) je hlavní funkční část slovníka. Hlavní menu složeno z čtyř částí: **Dictionaries & Tools (Slovniky a Nástroje)**, **Language Studies (Vyukový software)**, **Extras (Doplňkové funkce)** a **Help & Settings (Pomoc a nastavení)**.

Stiskněte na obrazovce (klávesnice).

Sekce: Dictionaries & Tools (Slovniky a Nástroje) – přístup "English-Czech Dictionary" (Anglicko-Český slovník), "English dictionary (Anglický výkladový slovník), "Idioms" (Idiomy), "Audio PhraseBook" (Elektronická konverzační příručka), "Irregular Verbs" (Nepravidelná slovesa), "SAT 200" (slovník), "SAT 5000" (slovník).

Sekce: Language Studies (Vyukový software) – přístup "Language Teacher" (Vyuka jazyka), „English Grammar" (Anglická gramatika), „Lingvistic Crossword" (Vyuka jazyka), „Pockets" (Vyuka jazyka), „Translation Test" (Vyuka jazyka), „Spell-It-Right" (Vyuka jazyka), „Flash Cards" (Vyuka jazyka), „Hangman" (Hra)

Sekce: Extras (Doplňkové funkce) – "jetBook Reader" (Elektronická kniha), "Video Player", "Audio Player", "Voice Recorder" (Diktafon), "FM Radio", "USA Interview", "Calculator" (Kalkulačka), "Metric Conversation" (Konverzace), "World time" (Světový čas).

Sekce: Help & Settings (Pomoc a nastavení) – "Settings" (Nastavení), "Help" (Pomoc), "About" , "Learning Settings", "Size Equivalents" (Převod velikostí konfekce) .

Pro ukončení programu klepněte na symbol v pravém horním rohu nebo Esc.

Překryvné menu

Stiskněte na klávesnice.

Spustit kontrolu pravopisu

Ukazát seznam posledních překladaných zadání

Vybrát doplnující vlastnosti

Změna směru překladu

Doplnit Flash Cards

Vyhledávač v anglickém slovniku.

Nápověda

Vyhledávání

Zobrazit články (pouze v U-Learn)

Přeložit v slovníku.

Smazat

Smazat statistiku

Záčit novou hru

Skenovat SD kartu/Záčit znovu

Skrýt

Upravit

Zapnout „Sleep Mode“ (Klidový režim)

Vypnout „Sleep Mode“ (Klidový režim)

Vypnout zvuk

Zapnout zvuk

Nastavení hlasitosti zvuku

Určit frekvence (pouze v FM Radio)

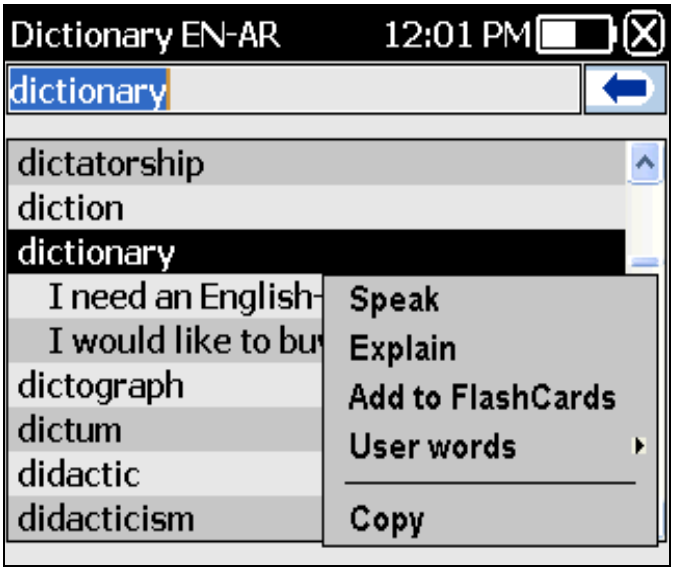
Uložit informace (pouze v FM Radio)

Zapnout plnou obrazovku (pouze v JetBook Reader)

Výpnout plnou obrazovku (pouze v JetBook Reader)

Seznam knih (pouze v JetBook Reader)

Kontrola náplně baterii



Slovní druhy, označení rodu, zkratky.

Překlady slova jsou uvedeny podle slovního druhu v abecedním pořadí:
A – přídavné jméno, **ABBR** – zkratka , **ADV** – příslovce, **ART** – člen, **AUX** – pomocné sloveso, **CONJ** – spojka
ID – idiom, **INTRJ** – citoslovce, **N** – podstatné jméno, **NPR** – vlastní jméno, **NUM** – číslovka, **PART** – částice
PHR – fráze, **PREF** – předpona , **PREP** – předložka, **PRON** – zájmeno, **SUFF** – přípona, **V** – sloveso
Některá slova a výrazy jsou ve slovníku označeny zkratkama:

[**AM.**] americká angličtina, [**BOT.**] botanicky, [**SL.**] slang, [**TECH.**] technicky ,[**VULG.**] vulgarismus, [**ZOOL.**] zoologie, atd.

Klávesnice na displeji

Pro otevření klávesnice na obrazovce klepněte na ikonu ⌨.
Klávesnice na displeji podporuje všechna anglická a česká písmena, číslice a interpunkční znaménka. Pro uložení textu a skrytí klávesnice na obrazovce klepněte na klávesu ENTER.

NASTAVENÍ

Vybrat datum

- Pro změnu data nebo zobrazení jiného data klepněte kdekoliv v oblasti data.

Vybrat čas

- Pro změnu hodiny a minuty klepněte na šipky nahoru a dolů.
- Když je nastaven 12hodinový formát, je možné přepnout mezi AM a PM klepnutím na možnost *AM* nebo *PM*.

Hlasitost

Pro zvýšení nebo snížení hlasitosti přesuňte posuvník doprava nebo doleva

Formát času

Výchozí nastavení je HH:MM AM/PM, kde HH jsou hodiny a MM jsou minuty. Pro změnu formátu času klepněte na symbol ▼ a vyberte požadovaný formát.

Formát data

Výchozí nastavení je MM/DD/RR, kde MM je měsíc, DD je den a RR je rok. Pro změnu formátu data klepněte na symbol ▼ a vyberte požadovaný formát.

Vyhledávání

- Zadejte slovo pomocí klávesnice na displeji nebo je vyberte ze seznamu slov pomocí pera.
- Použijte dostupná tlačítka (viz výše).
- Pro poslech výslovnosti vybrané položky/slova nebo jeho překladu v angličtině klepněte na ikonu .

Kontrola pravopisu Vector Ultima™

Technologie Vector Ultima™ umožňuje zadat slovo, jak jej slyšíte, a vybrat způsob psaní ze seznamu návrhů.

- Zadejte slovo “board”, jak je slyšíte: “bord”.
- Klepnutím na ikonu (v překryvné menu) otevřete seznam *Varianty*.
- Klepnutím na požadovanou variantu vyhledáte její překlad(y).

Okamžitý zpětný překlad

- Klepnutím označte slovo.
- Klepnutím na ikonu zobrazte zpětný překlad. (K dispozici je pět zpětných překladů.)

Výslovnost slov a frází

Použití hlasové funkce:

- Pokud je k dispozici, poslechnete si výslovnost slovíčka klepnutím na ikonu .

Označte překlad a klepnutím na ikonu si poslechněte jeho výslovnost.

Jet book

ECTACO ® Partner ® P900 obsahuje program pro čtení e-knih. jetBook ® Reader má všestranné přizpůsobení funkce, jako nám výběr písma, velikost písma, barvu písma a barvu prvky uživatelského rozhraní. Následující knihy formáty jsou podporovány: TXT (textové soubory) a FB2 (FictionBook).

• Zkopírujte knihy "My book" složky na SD kartě (*PC Communication*).

• Otevřete sekci "Extras".

• Klepněte na název aplikace. Nebo stiskněte číselné tlačítko odpovídající číslo žádosti. Aplikace se poté otevřete.

• Pro aktivaci pop-up panelu nástrojů, stiskněte tlačítko .

• Pomocí tlačítek na panelu nástrojů dostupných pro provoz programu (Pop-up Toolbar).
Při čtení, můžete klepnout na navigační liště v dolní části obrazovky skočit na odpovídající část textu.

Přehrávač hudby . Sekce: Extras (Doplňkové funkce)

Přístroj obsahuje *Přehrávač hudby*, program umožňující přehrávání hudby. Program podporuje soubory MP3. .OGG a .WAV.
♦***Poznámka:*** Pokud je soubor MP3 špatně zakódován, může se stát, že jej *Přehrávač hudby* nerozezná nebo že dokonce přestane reagovat. V takovém případě použijte pro zastavení programu nabídku *Aktivní programy*.

Tlačítka

Převinout zpět., Přehrát, Pozastavit přehrávání, Zastavit přehrávání, Převinout vpřed

Video Player . Sekce: Extras (Doplňkové funkce)

Program podporuje soubory: .avi, .mp3, .wma, .wav, .ogg, .jpg, .png
▶ Přehrát, ⏩ Převinout vpřed, ■ Pozastavit přehrávání, Zapnout plnou obrazovku, Vypnout / Zapnout zvuk

Diktafon. Sekce: Extras (Doplňkové funkce)

spustit záznam zvuku, zastavit záznam zvuku, přehrát, nastavení hlasitosti zvuku, upravit název

FM Radio. Sekce: Extras (Doplňkové funkce)

, vyhledávání radiostanice, vypnout zvuk, vypnout/ zapnout sluchátka, vypnout obrazovku.

JetBook Reader (Elektronická kniha). Sekce: Extras (Doplňkové funkce)

Program podporuje soubory: .TXT a .FB2

1. Okopírovat knihy v složku „My books" na SD kartu.
2. Otevřít Sekce „Extras".
3. Otevřít JetBook Reader.

Dictionaries & Tools (Slovniky a Nástroje) ECTACO ECz-900T

Přístup "English-Czech Dictionary" (Anglicko-Český slovník), "English dictionary (Anglický výkladový slovník), "Idioms" (Idiomy), "Audio PhraseBook" (Elektronická konverzační příručka), "Irregular Verbs" (Nepravidelná slovesa), "SAT 200" (slovník), "SAT 5000" (slovník)

1.1 Část „English-Czech Dictionary" (Anglicko-Český slovník)" ECTACO ECz-900T.

V složke „English-Czech Dictionary" klepněte dotykovym perem na . Aplikace „English-Czech Dictionary" (Anglicko-Český slovník) obsahuje česko⇔anglický slovník s celkovým počtem 700 000 slov.

Vyhledávání.

- Zadejte slovo pomocí klávesnice na displeji nebo je vyberte ze seznamu slov pomocí pera.
- Použijte dostupná tlačítka (viz výše).
- Pro poslech výslovnosti vybrané položky/slova nebo jeho překladu v angličtině klepněte na tlačitko reproduktora

1.2 Část „Audio Phrase Book" (Česko⇔anglicka elektronicka konverzační příručka) ECTACO ECz 900T.

Spuštění „Audio Phrase Book" – klepněte dotykovym perem na část **Audio Phrase Book** na obrazovce slovníka. V složke **Audio Phrase Book** klepněte dotykovym perem na nadpis „Basics", „Traveling"...
Česko⇔anglicka elektronicka konverzační příručka obsahuje přes 14 000 frází v češtině a angličtině. Fráze jsou rozděleny do 15 konverzačních témat. Vybrané téma otevřete klepnutím perem na obrazovce.

1.3 Část „Idioms" (Idiomy) ECTACO ECz 900T.

Spuštění „Idioms" – klepněte dotykovym perem na část **„Idioms"** na obrazovce slovníka.

1.4 Část "Irregular Verbs" (Nepravidelná slovesa) ECTACO ECz 900T.

Spuštění „**Irregular Verbs”**– klepněte dotykovym perem na část ***Irregular Verbs*** na obrazovce slovníka.

Vyhledávání.

- Zadejte slovo pomocí klávesnice na displeji nebo je vyberte ze seznamu slov pomocí pera.
- Použijte dostupná tlačítka (viz výše).
- Pro poslech výslovnosti vybrané položky/slova nebo jeho překladu v angličtině klepněte na tlačitko reproduktora nebo

1.5 Část "English Dictionary" (Anglický výkladový slovník) ECTACO ECz 900T.

Spuštění „**English Dictionary ”**– klepněte dotykovym perem na část **„English Dictionary”** na obrazovce slovníka.

- Zadejte slovo pomocí klávesnice na displeji nebo je vyberte ze seznamu slov pomocí pera.
- Pro poslech výslovnosti vybrané slova klepněte na tlačitko reproduktora nebo

Language Studies (Vyukový software) ECTACO ECz 900T

Přístup "Language Teacher" (Vyuka jazyka), „English Grammar" (Anglická gramatika), „Lingvistic Crossword" (Vyuka jazyka), „Pockets" (Vyuka jazyka), „Translation Test" (Vyuka jazyka), „Spell-It-Right" (Vyuka jazyka), „Flash Cards" (Vyuka jazyka), „Hangman" (Hra*)*

2.1 Část "Language Teacher" - výukova systema ECTACO ECz-900T.

Spuštění **„Language Teacher”** – klepněte dotykovym perem na část „**Language Teacher**" na obrazovce slovníka. V složke „**Language Teacher**" klepněte dotykovym perem na nadpis „Language Teacher".

Část „Language Teacher" obsahuje: "Alphabet (Abeceda)", "Words (Slova)", "Phrases (Fráze)" a "Dialogs (Dialogy)".

"Alphabet (Abeceda)". Dává možnost poslouchat anglické písmena v abacede a vzory anglických slov. **(**stisknout na talčitko reproduktora (viz. obrázek 1).

"Words (Slova)". Slovník umožňuje vyhledání vizuální podoby slov, která obsahují také výslovnost v podobě zvukového výstupu.

"Phrases (Fráze)". Zdroj dává možnost poslouchat frázy, které se objevuji na obrazovce.

"Dialogs (Dialogy)". Slovník umožňuje vyslechnout dialogy v angličtině.

2.2 Část "Flash Cards" - výukova systema ECTACO ECz-900T

Spuštění „**Flash Cards”** – klepněte dotykovym perem na část **Flash Cards** na obrazovce slovníka.

Hry s kartičkami

- První hra je pojmenovaná jednoduše **Flash Cards**. Mě slouží k výuce slovíček. Hra postupně předkládá všechna slovíčka z daného bloku.

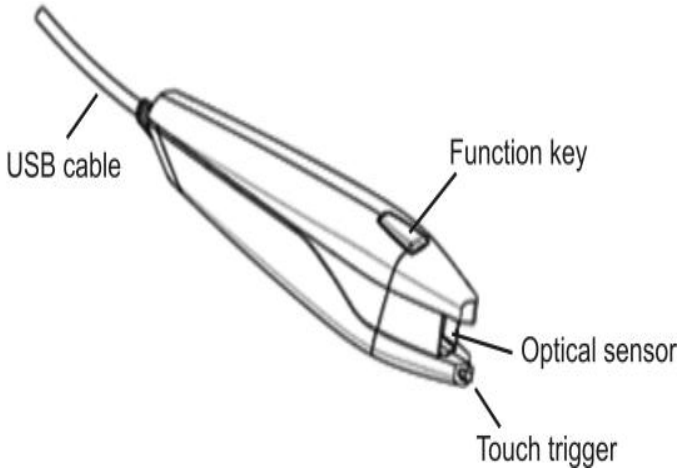
Můžeme si vybrat, zda chceme mít ihned zobrazený překlad, či ne. Příkazem Drop dáme najevo, že slovíčko už umíme, tlačítkem Skip, že ne. Jakmile umíme všechna slovíčka, hra se ukončí.

- Druhá hra se jmenuje **Pockets**. Na začátku jsou všechna slovíčka v první kapse. Tuto kapsu si vybereme a podobným systémem, jako v první hře jsou nám předkládána slovíčka z kapsy. Pokud slovíčko víme, přesune se do vyšší kapsy, v opačném případě spadne do kapsy číslo 1. Takto se snažíme projít se slovíčky všemi kapsami. Já tuto hru hraji tím systémem, že v jednom dni proberu pouze jednu kapsu. Celá hra je tedy na několik dní a asi nejlépe ukládá slovíčka do naší dlouhodobé paměti.
- Třetí hra **Translation Test** je klasickým testem, kdy jsou nám předkládána slovíčka z daného bloku i se 4 možnými překlady. Pokud si zvolíme hned napoprvé ten správný, slovíčko je označeno za naučené. V opačném případě je nám nabízeno v testu až do té doby, kdy odpovíme správně hned napoprvé.
- Poslední hrou je **Spell It Right**. Zde jsme nuceni překlad slovíčka správně napsat. Opět pokud to nezvládneme, je nám slovíčko předkládáno až do té doby, kdy ho správně napíšeme. Pro psaní překladu si program nainstaluje vlastní českou klávesnici. S mou klávesnicí tato hra příliš nekomunikovala a vynucovala si svou. Nakonec jsem to vzdal a začal používat jeho. Trochu mi zde vadí neustále skrývání a zobrazování klávesnice, které dost zdržuje.

ECTACO C-Pen 2.0 (pouze v Partner P900 Deluxe)

S ECTACO ® C-Pen ® můžete získat, a pak se přešlo od slov nebo částí textů z papíru média. Je schopen rozpoznat texty v jazycích na základě latiny, Cyrillic nebo řecké znakové sady.

- Připojte ECTACO ® C-Pen ® do přístroje
- Stiskněte tlačítko "*Function* key" ECTACO ® C-Pen ®. Uvidíte C-Pen připravený dialog.
- Vyberte požadovaný jazyk a aplikace



- • Umístěte ECTACO ® C-Pen ® před první znak textu. Noha s touch trigger by měl být pod textem řádku a druhou nohu nad text linku.
  • Udržujte touch spoušť stiskl na povrch a přejít ECTACO ® C-Pen ® přes řádek textu. Se můžete pohybovat ECTACO ® C-Pen ® buď vlevo-k-pravý nebo pravý-k-odešel přes text.
  • Zvedněte vaše ECTACO ® C-Pen ®.
  • V C-Pen připravený dialog, klepněte na tlačítko OK.
  Text bude převeden na vybrané aplikace.

© 1990–2015 ECTACO, Inc., New York – Prague, All rights reserved.
www.ectaco.cz, www.cz-slovnik.cz, www.ectacoinc.cz, www.cpen.cz
Tel. +420-774999399, +420-777333779,
E-mail: info@ectaco.cz